联合国 FCCC/KP/CMP/2012/8

气候变化框架公约

Distr.: General
8 November 2012
Chinese
Original: English

作为《京都议定书》缔约方会议的
《公约》缔约方会议
第八届会议
2012 年 11 月 26 日至 12 月 7 日，多哈
临时议程项目 11
与国际交易日志有关的问题

《京都议定书》之下的国际交易日志管理人的年度报告

秘书处的说明*

概要

这是国际交易日志管理人的第八份年度报告，目的是向作为《京都议定书》缔约方会议的公约缔约方会议(《议定书》/《公约》缔约方会议)提供国际交易日志管理人在 2011 年 11 月至 2012 年 10 月期间开展的活动情况。应《议定书》/《公约》缔约方会议第六届会议的要求，本报告载有关于《京都议定书》单位交易量的信息。《议定书》/《公约》缔约方会议第 12/CMP.1 号决定请附属履行机构(履行机构)在未来届会上审议国际交易日志管理人的年度报告。履行机构不妨注意本报告中的信息，并视需要就登记册系统的实施向秘书处和缔约方提供指导意见。

* 本报告迟交，是为了列入本项工作的最新进展情况。

请回收

目录

		段次	页次
一.	导言	1-6	3
	A. 任务	1-3	3
	B. 本说明的范围	4-5	3
	C. 附属履行机构可采取的行动	6	3
二.	自《京都议定书》之下的国际交易日志管理人第六份年度报告发表以来开展的工作	7-61	3
	A. 所做工作概要	7-11	3
	B. 履行活动	12-20	4
	C. 运行活动	21-41	6
	D. 国家登记册和上线活动的独立评估	42-48	10
	E. 登记册系统管理人论坛和工作组的活动	49-61	11
三.	组织安排和资源	62-76	15
	A. 资源要求和开支	63-71	15
	B. 支持国际交易日志管理人活动的收入	72-74	17
	C. 优化国际交易日志成本结构的行动和建议	75-76	18
附件			
一.	截至 2012 年 10 月 31 日的登记册状态		20
二.	国际交易日志费率表和 2012-2013 两年期截至 2012 年 10 月 31 日的缴费情况		21
三.	2011 年 11 月 1 日至 2012 年 10 月 31 日向国际交易日志提出的交易数量		22
四.	2011 年 11 月 1 日至 2012 年 10 月 31 日向国际交易日志提出的交易所涉《京都议定书》单位数量		24
五.	词汇表和缩略语		26

一. 导言

A. 任务

1. 作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议(《议定书》/《公约》缔约方会议)第 13/CMP.1 号决定请秘书处设立和维持国际交易日志，用以核实和审定根据第 3/CMP.1 号和第 13/CMP.1 号决定设立的登记册建议进行的交易。国际交易日志对于实施《京都议定书》第六条、第十二条和第十七条之下的机制至关重要。

2. 《公约》缔约方会议第 16/CP.10 号决定请秘书处作为国际交易日志管理人，每年向《议定书》/《公约》缔约方会议报告组织安排、活动情况和资源要求，并提出推进登记册系统运行的必要建议。

3. 《议定书》/《公约》缔约方会议第 12/CMP.1 号决定请附属履行机构(履行机构)在未来届会上审议国际交易日志管理人的年度报告，以便请《议定书》/《公约》缔约方会议就登记册系统的运行提供必要的指导意见。

B. 本说明的范围

4. 这是国际交易日志管理人的第八份报告，它提供了关于国际交易日志实施和运行情况的信息，其中包括通过登记册系统管理人论坛的活动促进与登记册系统管理人开展合作的情况以及对登记册系统独立评估的情况。这份年度报告还载入了国际交易日志中的交易信息。

5. 本报告所涉及的报告期为 2011 年 11 月 1 日至 2012 年 10 月 31 日。

C. 附属履行机构可采取的行动

6. 履行机构不妨注意本报告中所载的信息，并请《议定书》/《公约》缔约方会议就登记册的实施向秘书处和缔约方提供必要的指导意见。

二. 自《京都议定书》之下的国际交易日志管理人第七份年度报告发表以来开展的工作

A. 所做工作概要

7. 国际交易日志管理人继续举办登记册系统管理人论坛，协调工作组的工作。

8. 对国家登记册活动的第四次年度评估和《京都议定书》单位的核算已顺利完成。

9. 国际交易日志管理人继续支持国际交易日志“政策照旧情景”运行。本报告第二章提供了关于运行活动和国际交易日志运行绩效的详细信息。

10. 报告所述期间，国际交易日志管理人重新认证和重新连接了欧洲联盟排放交易计划(欧盟排放交易计划)中欧盟成员国登记册合并所涉及的 29 个登记册。

11. 报告所述期间，国际交易日志管理人分析了《议定书》/《公约》缔约方会议第七届会议结果对登记册系统的影响，设立了一个登记册管理人和开发商工作组，以便为第一个承诺期的调整期和第二个承诺期初期做准备。该工作组的活动详情见下文第 53 至 57 段。

B. 履行活动

1. 国际交易日志软件发布

12. 报告所述期间发布了一次国际交易日志软件，该软件调整了数据库结构，以改进查询性能，还包括一个处理中断的登记册校正过程的新机制。新发布的软件还处理了所有已查明的软件缺陷。

2. 国际交易日志服务台

13. 欧盟排放交易计划登记册合并后，国际交易日志服务台的提供商及欧洲联盟交易日志(欧盟交易日志)服务台的代表与国际交易日志管理人合作，启动了对事件管理程序的评估。该评估旨在明确所涉服务台各自的职责领域。

14. 报告所述期间，服务台的运行程序有所调整。共更新了 12 个程序，淘汰了两个程序，新建了一个程序。其中，更新八个程序是为了不再参考共同体独立交易日志，改为参考欧盟交易日志，两个是为了对用户联络管理方针进行调整，一个是为了在国际交易日志校正机制中引入一项新功能，另一个是为了引入人员配备调整，并更新上调线。因 2011 年底采用了储存区域网络技术，以及调整了变更管理方针，淘汰了两个程序。最后，新建了一个程序，以处理导致 2012 年 2 月系统事件的特殊情况。

3. 欧洲登记册系统的合并

15. 欧洲各国登记册的合并意味着登记册系统发生重大变更。国际交易日志管理人在 2011 年年度报告中提及 2010 年所作的一份影响报告的结论，该结论指出，这一变更要求对登记册进行重新认证。2011 年 11 月，欧盟委员会将登记册合并的上线时间从 2012 年 1 月推迟到初夏。合并于 2012 年 6 月完成，为测试和重新认证合并涉及的 29 个登记册，报告所述期间开展了以下活动：

(a) 初步测试；2011 年 12 月，合并的登记册软件按照“《京都议定书》下登记册系统数据交换标准”(“数据交换标准”)附件 H，完成了对测试组的测试和评估以及独特性测试。初步的功能性测试和独特性测试是采用合并的系统软件

当时的版本进行的。测试前，建立了国际交易日志测试环境与欧盟排放交易计划的连接，并进行了测试；

(b) 可靠性和回归测试；基于初步测试的结果，2012 年 4 月再次进行了连接可靠性和功能性测试。测试结果在接受范围内，软件最终版本符合“数据交换标准”；

(c) 重新认证；国际交易日志管理人基于以下工作的结果，于 2012 年 6 月重新认证了合并的欧洲登记册，包括欧洲共同体登记册，以便与国际交易日志连接：

(一) 针对涉及的所有登记册进行的准备程度书面材料(一般或专门材料)审评；

(二) 连接可靠性测试；

(三) 附件 H 和登记册独特性测试。

16. 2012 年 6 月 19 日，29 个登记册在欧盟登记册合并系统下投入运行。

4. 国际交易日志技术更新

17. 由于上个报告期内开展的技术更新工作，成功地在国际交易日志基础设施中采用了储存区域网络技术。

5. 登记册系统管理人外联网

18. 报告所述期间，国际交易日志管理人采用秘书处实施的新合作技术，升级了登记册系统管理人外联网，于 2012 年 3 月 1 日上线使用。

19. 外联网的新功能包括：

(a) 包含登记册所有相关活动的核心日程表；

(b) 对登记册系统有影响的所有现有工作组和项目的最新信息；

(c) 登记册系统管理人和国际交易日志支助组织的最新联系方式；

(d) 与国际交易日志有关的用户要求和变更请求；

(e) 关于登记册资格和运行状态的最新信息；

(f) 所有以往工作组和会议的归档信息。

20. 所有外联网用户均已重新连接到升级后的系统，该系统将用于传播登记册相关活动的文件和信息。外联网由国际日志管理人管理和维护。

C. 运行活动

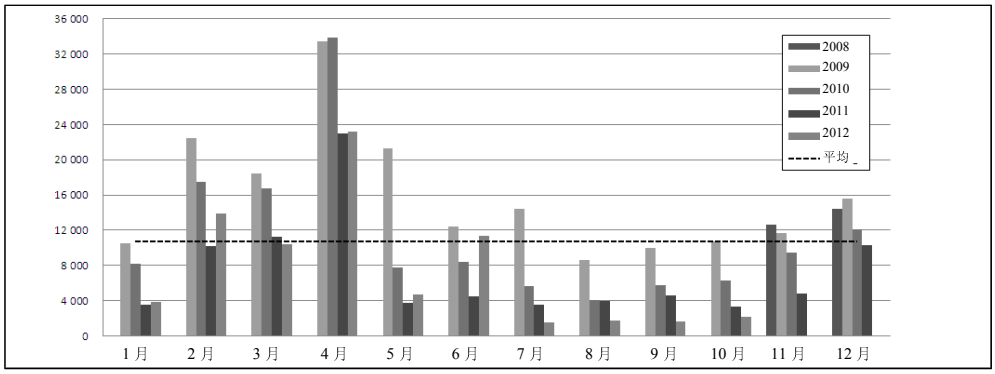
1. 登记册测试

21. 2012 年 8 月 1 日，国际日志管理人宣布可根据“数据交换标准”附件 H, 为《京都议定书》第二个承诺期进行自愿测试。测试活动将于 2012 年底进行。测试有望帮助相关登记册评估是否为第二个承诺期做好了准备。

2. 交易数据和分析

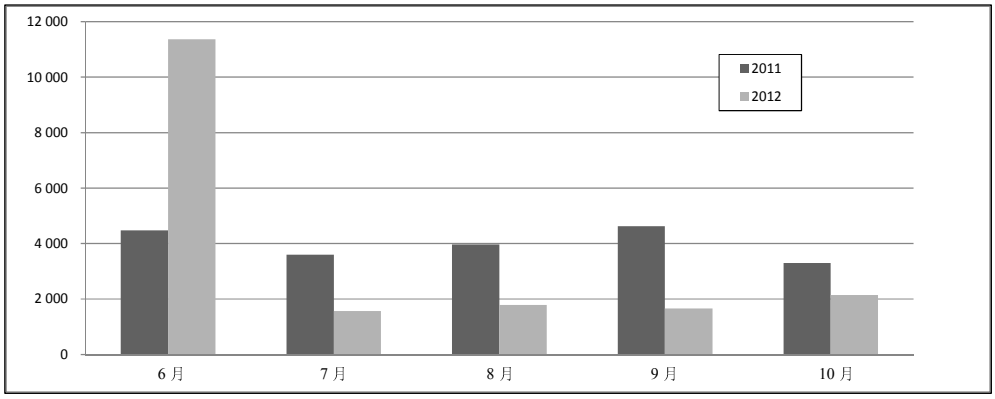
22. 2008 年 11 月至 2012 年 10 月每月向国际交易日志提出的交易量见图 1。

图 1
2008 年 11 月以来向国际交易日志提出的交易量



23. 自欧盟排放交易计划登记册 2012 年 6 月完成合并以来，对向国际交易日志提出的交易量造成了影响。图 2 显示了 2011 年 6 月至 9 月与 2012 年 6 月至 9 月的交易量对比。

图 2
欧盟登记册合并系统 2012 年 6 月上线后国际交易日志交易量的对比报告



24. 2012 年 6 月的交易量大是欧盟排放交易计划登记册向欧盟登记册合并系统迁移造成的。

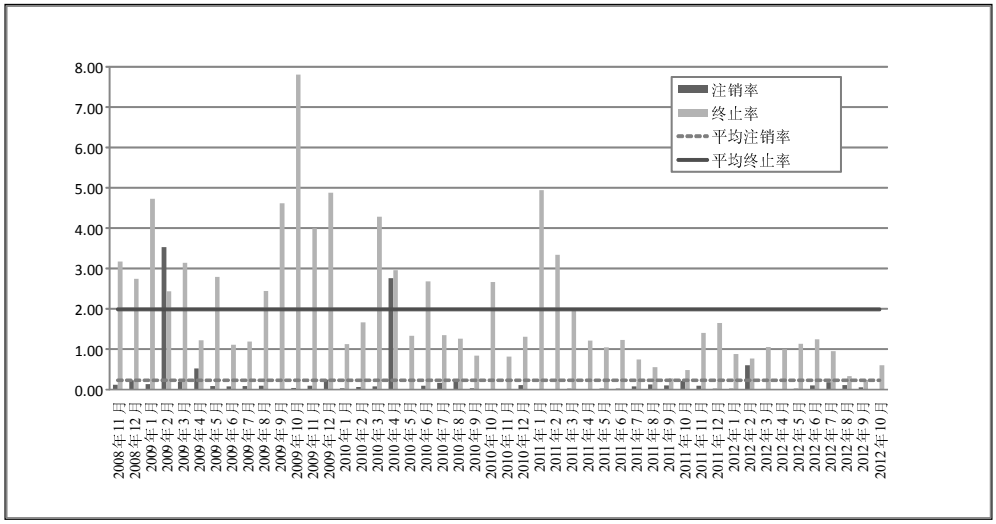
25. 向国际交易日志提出的交易最终有三种状态：终止、注销或完成。

26. 交易终止率是一定时间框架内被终止的交易量与提议的交易量的比率。交易终止率可显示登记册为确保其提议交易及其数据记录准确无误而进行的内部检查水平。2008 年 11 月以来该比率的变化情况见图 3。

27. 交易注销率是一定时间框架内被注销的交易量，即未在 24 小时内确认的交易量与提议的交易量的比率。交易注销率可显示登记册系统内沟通问题的严重性。2008 年 11 月以来该比率的变化情况见图 3。

图 3

2008 年 11 月以来国际交易日志注销率和终止率的变化情况

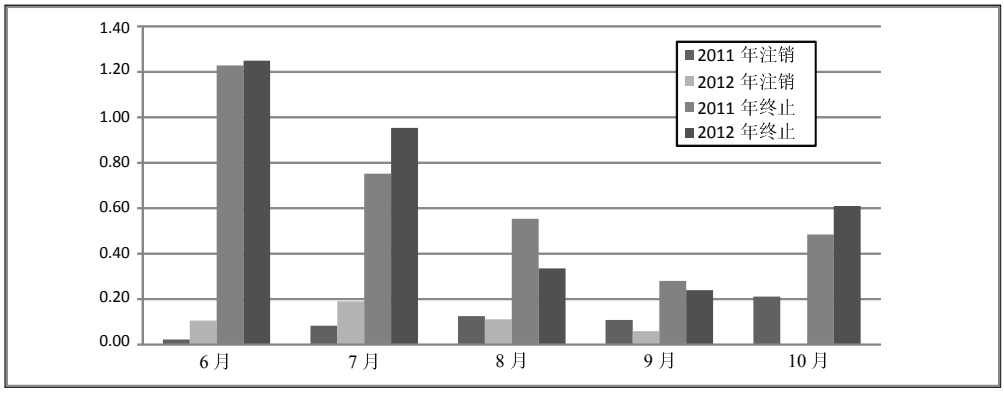


28. 注意到 2012 年 2 月的注销率很高，这是因为有一个登记册一批注销了 80 多项内部转移交易。这些交易都是在很短的时间──两分钟内提出的。由于没有收到共同体独立交易日志对提议交易已处理的确认，导致交易被注销。

29. 欧盟登记册合并系统上线导致国际交易日志中的交易量大幅下降。不妨仔细研究 2012 年 6 月至 9 月的终止率和注销率。图 4 显示了这一时期的变化情况。

图 4

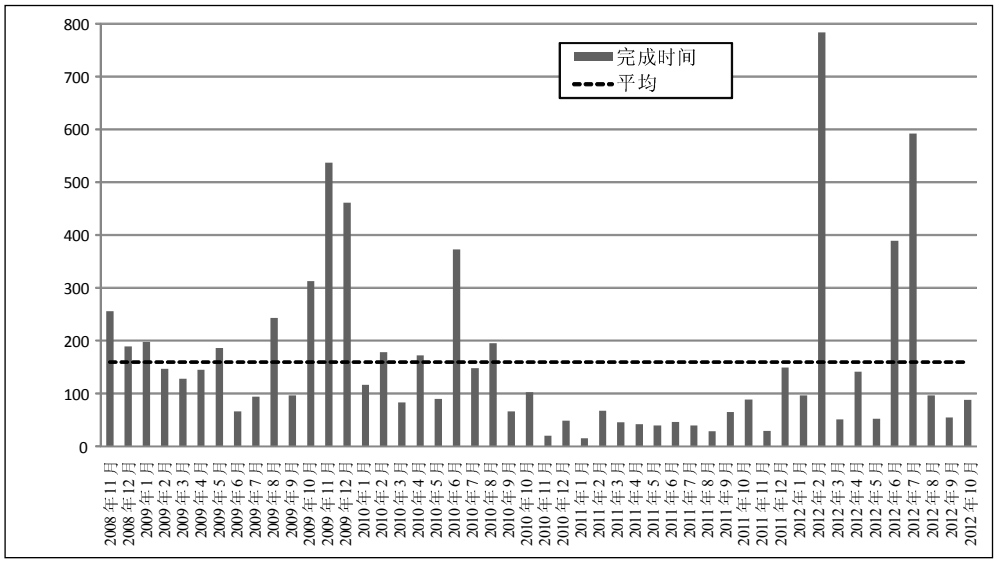
欧盟登记册合并系统 2012 年 6 月上线后国际交易日志注销率和终止率(百分比)的对比报告



30. 国际交易日志中已完成的交易在图 5 所示时间框架内达到该状态。交易完成时间包括信息穿过登记系统网络所需的时间和登记册系统、国际交易日志和欧盟交易日志内的处理时间所造成的等待时间——如果交易涉及欧盟排放交易计划登记册的话。

图 5

国际交易日志启动以来平均每月的交易完成时间

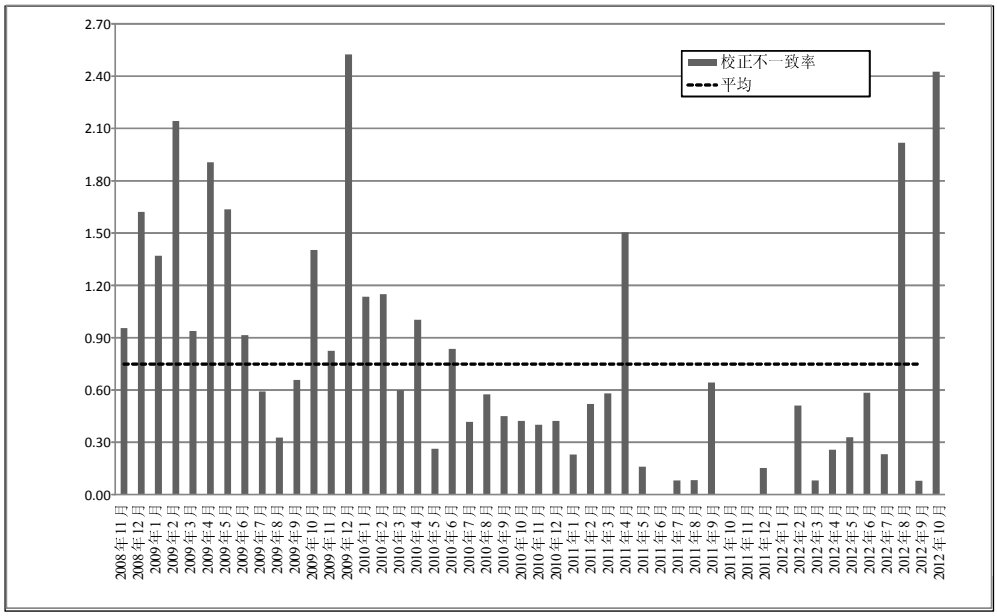


31. 2012 年 2 月的完成时间极长，是因为与欧盟排放交易计划特有程序有关的几批大宗交易在处理时出现了故障。国际交易日志或是没有收到共同体独立交易日志对交易已处理的确认，或是很久以后才收到。

32. 2012 年 6 月至 7 月的完成时间长，属于将欧盟排放交易计划合并为欧盟登记册合并系统的附带影响。在上线阶段，这些登记册中的一些交易完成缓慢。

33. 国际交易日志中的校正过程确保登记册能够准确地记录《京都议定书》单位持有量。出现需夜间校正的不一致，则意味着国际交易日志数量与登记册的记录存在偏差。校正不一致率是一定时间框架内不一致的校正次数与启动的校正次数的比率。它显示了登记册维持《京都议定书》单位持有量的准确记录的能力。该比率的变化情况见图 6。

图 6
国际交易日志中校正不一致率的变化情况



34. 2012 年 8 月和 10 月的校正不一致率极高，是因为发生了类似与导致两次夜间校正运行期间 29 个登记册校正不一致的事件。

35. 2012 年 2 月的校正不一致率高，是因为一些偶然因素导致若干登记册在同一个月内遇到不一致的情况。这些属于孤立事件，没有共同根源。

36. 2012 年 6 月的校正不一致只对欧盟排放交易计划有影响。除两例外，其余均发生在合并欧盟排放交易计划期间。

37. 国际交易日志的不可用状态使登记册无法进行交易，应当保持在最低限度。计划内停机期间(在这种情况下，登记册系统管理人会事先得知任何停机情况以及运行事件导致的计划外中断供应)，国际交易日志处于不可用状态。2011 年 11 月至 2012 年 8 月期间国际交易日志的可用状态占 99.89%。

3. 国际交易日志服务台

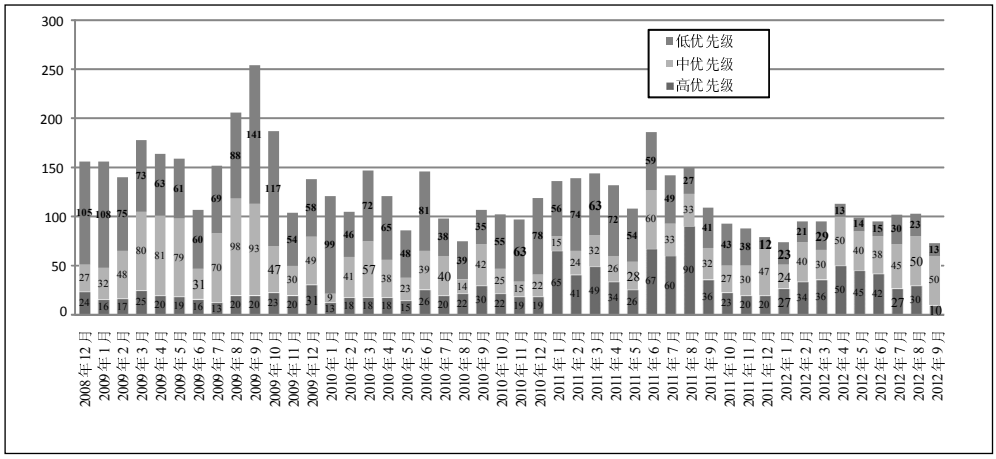
38. 国际交易日志服务台是为登记册系统管理人提供所有关于登记册运行和测试支持的联络点。国际交易日志服务台还在国际交易日志管理人的监督下，开展

与启动和上线程序相关的技术活动。国际交易日志服务台从世界标准时间星期日晚上 8 时到星期五午夜 12 时向登记册系统管理人提供不间断的支持。

39. 图 7 显示在报告所述期间，国际交易日志服务台所处理的国际交易日志不同优先级的支持请求的数量变化。高度优先的支持请求在不能处理来自一个或多个登记册的交易时提出。中度优先的支持请求涉及国际交易日志的性能或稳定性，这可能会影响到交易的处理。优先度低的支持请求涉及信息项目或绩效问题，不直接影响交易的处理。

图 7

国际交易日志服务台处理的支持请求数量



4. 国家登记册的连接和资格

40. 国际交易日志管理人在向遵约委员会执行事务组提供支助时，向事务组提供投入，以确认就四个国家登记册交易资格作出的变更。

41. 鉴于加拿大将于 2012 年 12 月 15 日正式退出《京都议定书》，加拿大的国家登记册将在 2012 年底前中断与国际交易日志的连接。

D. 国家登记册和上线活动的独立评估

1. 初步评估活动

42. 初始化是国际交易日志管理人核实登记册是否满足“数据交换标准”技术要求的正式过程。初始化是登记册开始通过国际交易日志生产环境运行的先决条件。由于没有新增登记册，国际交易日志管理人未就报告期内的任何初始化活动提供支持。截至 2012 年 10 月 31 日，发布了 38 份初步独立评估报告，见附件一表 6。

2. 年度评估活动

43. 第 16/CP.10 号决定第 5(a)段提到的标准化测试和独立评估报告进程(以下简称标准独立评估报告(SIAR)进程)在国家登记册初步独立评估的基础上逐步扩大，方法包括：界定登记册系统管理人就国家登记册的改动情况提出年度报告时须遵循的程序；提供关于《京都议定书》单位核算的信息；以及界定评估人在审查所报告的改动和核算信息时需开展的活动。根据第 16/CP.10 号决定第 6(k)段，SIAR 进程的结果发送给专家审查组，作为第 22/CMP.1 号决定(《京都议定书》第八条之下的审评指南)所述国家登记册审查的一部分进行审议。

44. 按照第 16/CP.10 号决定第 5(a)段和第 6(c)段的要求，国际交易日志管理人继续鼓励和推动登记册系统管理人参与 SIAR 进程，以便推动国家登记册报告和审查信息的分享，从而提高年度提交的国家登记册资料的质量，并优化国际交易日志项目的成本。2012 年 1 月，国际交易日志管理人再次向所有登记册系统管理人发出邀请，请他们作为评估人参与 SIAR 进程。28 名登记册系统管理人为 SIAR 进程做出了贡献。

45. 在 SIAR 进程评估人开始对登记册进行评估之前，缔约方提交一份国家清单报告和一份标准电子格式报告。2012 年，38 个缔约方提交了年度标准电子格式报告，提供了 2011 年《京都议定书》单位的信息。最初发现有三份提交的标准电子格式表格与国际交易日志记录不一致。有关缔约方改正了提交件，重新提交的表格与国际交易日志记录一致。2012 年期间，共提交了 38 份国家清单报告，其中载有关于国家登记册变更情况和 SIAR 进程下评估的《京都议定书》单位的信息。

46. 2012 年，SIAR 进程成功执行。在 2012 年评估周期中，发现被评估的登记册存在以下问题：

(a) 部分缔约方未按照第 13/CMP.1 号决定(《京都议定书》第七条第 4 款之下配量的核算模式)附件第 44 至 48 段规定的可公开查阅的信息要求提供信息；

(b) 部分缔约方未按照第 15/CMP.1 号决定(《京都议定书》第七条所要求的信息的编制指南)附件第一章 E 节第 11 至 18 段的要求提供信息；

(c) 部分缔约方未就之前年度评估所载建议的落实情况作出充分解释。

47. 通过在提交评估草稿后与有关缔约方磋商，或是通过评估员在最后报告的建议，解决了以上问题。

3. 上线活动

48. 报告所述期间，国际交易日志管理人没有为任何登记册的上线进程提供支助。截至 2012 年 10 月 31 日，有 38 个登记册与国际交易日志实现了连接。

E. 登记册系统管理人论坛和工作组的活动

1. 登记册系统管理人论坛

49. 国际交易日志管理人召集登记册系统管理人论坛，以协调登记册系统管理人的技术和管理活动，并提供一个平台，供登记册系统管理人相互合作，为国际交易日志管理人根据第 16/CP.10 号决定拟订共同运行程序、推荐做法和登记册系统信息共享措施提供投入。

50. 所有国家和合并登记册管理人、清洁发展机制登记册管理人、补充交易日志管理人和国际交易日志供应商均可参加登记册系统管理人论坛。国际交易日志管理人邀请了许多非《公约》附件一所列但属于《京都议定书》缔约方的代表与会。

51. 登记册系统管理人第十四次会议于 2012 年 10 月 4 日至 5 日举行。会议的主要目标如下：

(a) 为登记册系统管理人提供有关运行状况和问题的最新信息；

(b) 讨论服务台在欧盟排放交易计划登记册合并后的运行情况；

(c) 为 2012 年独立评估报告进程提供反馈；

(d) 讨论第一个承诺期结束时(调整期)的报告要求；

(e) 介绍新的登记册系统管理人外联网；

(f) 讨论第一个承诺期期间吸取的教益；

(g) 讨论第二个承诺期的筹备工作。

2. 登记册系统管理人论坛下设工作组的活动

52. 报告所述期间，国际交易日志管理人和登记册系统管理人继续与登记册系统管理人和国际交易日志支助组织代表组成的工作组合作。下文概述了各工作组和国际交易日志变更咨询委员会开展的工作。

53. 报告所述期间，国际交易日志管理人召集了第二个承诺期和第一个承诺期期末工作组(CP2eoCP1 工作组)。该工作组侧重研究调整期和《议定书》/《公约》缔约方会议第七届会议的结果对登记册体系和国际交易日志的影响。

54. 该工作组通过列举对登记册和国际交易日志的潜在影响，确定了其工作范围。这些包括：

(a) 根据第 1/CMP.7 号决定，第二个承诺期将从 2013 年 1 月 1 日开始；

(b) 根据第 2/CMP.7 号决定(土地利用、土地利用的变化和林业活动)，在各项活动中增加了湿地排水和复湿，对森林管理核算进行了复查。这也对标准电子格式和报告要求造成影响；

(c) 根据第 10/CMP.7 号决定，清洁发展机制之下将新增一个二氧化碳捕获和储存项目活动类型，这将规定如何处理非永久性问题；

(d) 第 11/CMP.7 号决定确立的关于执行《京都议定书》第六条的新指导意见可能对哪些交易允许而哪些不允许联合执行产生影响；

(e) 之前的结果对 2013 年 1 月以后及调整期的报告和评估要求有影响；

(f) 工作组侧重第一个承诺期向第二个承诺期的过渡。在这方面，工作组还侧重编写一份“吸取的教益”文件，其中收集第一个承诺期的经验和建议，以期在第二个承诺期改进登记册体系。

55. 该工作组在报告所述期间召开了六次会议，讨论了调整期的报告和评估要求以及辅助文件；

(a) 工作组就与调整期要求有关的程序制定了指南。指南重点明确了自 2013 年 1 月 1 日起，直至第一个承诺期需开展的所有活动全部完成，不同行为方(缔约方、登记册系统管理人、专家审评组和《气候公约》秘书处)的程序、进程和职责。这包括必须在调整期开展的活动、最后汇编和核算报告、第一个承诺期的遵约评估、可能的结转交易、注销剩余单位，以及通过年度评估和审查程序核实这些活动；

(b) 该工作组一致认为，在调整期内，登记册中可能同时存在第一个和第二个承诺期的单位，标准电子格式报告必须分开，以方便专家审评组的审评和遵约评估。工作组预计缔约方将提供两套标准电子格式表格，每个承诺期各一套。工作组认为，这将需要在 2013 年重新测试标准电子格式报告。国际交易日志管理人正在制定更新的标准电子格式表格规格，以便符合第二个承诺期的要求。

56. 此外，该工作组还讨论了 2013 和 2014 报告年的报告和评估要求以及辅助文件，内容如下：

(a) 工作组一致假定，第二个承诺期的头几项交易大概将是清洁发展机制登记册发放并随后转出核证的排减量，可能出现在 2013 年。这意味着系统需要做好准备，自 2013 年起接受第二个承诺期单位的交易，截至 2014 年，缔约方必须提交根据新报告要求更新的第二个承诺期的标准电子格式表格。

(b) 此外，工作组还确认，普遍需要为第二个承诺期进行测试，应作为优先事项，在第二个承诺期开始前进行。国际交易日志管理人基于经修订的“数据交换标准”附件 H 测试(它运用于报告所述期间欧盟登记册的合并)，编写了第二个承诺期的相关测试文件。第二个承诺期的相关测试预计将在 2012 年底前完成，测试结果将列入国际交易日志管理人 2013 年的报告。

57. 此外，该工作组还吸取了整个第一承诺期在登记册系统、国际交易日志模式、安全性、共同运行程序和对《京都议定书》机制的整体支持方面的教益，并分为以下两类：

(a) 可通过国际交易日志管理人报告提请《议定书》/《公约》缔约方会议注意(见下文第 58 段)的教益；

(b) 需要变更咨询委员会通过变更管理程序或在登记册系统管理人论坛上讨论，从而作出决定的教益。

58. 关于 CP2eoCP1 工作组希望提请《议定书》/《公约》缔约方会议注意的第一个承诺期的教益，有以下建议：

(a) 《议定书》/《公约》缔约方会议不妨考虑审查第 13/CMP.1 号决定附件第 44 至 48 段对登记册系统管理人应公开信息的要求；

(b) 《议定书》/《公约》缔约方会议不妨考虑要求采用 ISO/IEC 27001 对外部登记册进行安全审计，以提高安全性；[1]

(c) 《议定书》/《公约》缔约方会议不妨考虑要求国际交易日志管理人中断与不实登记册、运行不良的登记册或遭到安全攻击的登记册的联系。

59. 登记册外联网工作组在报告所述期间开展了以下活动：

(a) 登记册外联网工作组在报告所述期间召开了三次会议。工作组重点讨论、开发和评估了新的登记册系统管理人外联网将实施的新功能，充当了这一新平台的用户接受度测试小组；

(b) 工作组在登记册系统管理人外联网实施前进行了评估，并向开发商提供了反馈意见。工作组接受后，向所有登记册系统管理人开放登录，并制定了：为通知登记册一般活动和维修活动，须在共同日程表中进一步输入的内容；共享文件和发布通知的合作页面；将国际日志管理服务台遇到的共同问题和解决方法通知登记册的页面。这些功能由国际交易日志管理人实施。

60. 报告所述期间，根据变更管理程序设立的变更咨询委员会未召开会议。

表 1
报告所述期间国际交易日志变更问题管理人审议的变更问题

变更名称	拟议日期	截至 2012 年 10 月 31 日的状况
RSNCM 36 清洁发展机制多个注销账户	2012 年 9 月 27 日	批准
RSNCM 37“数据交换标准”附件 H 修订本	2012 年 9 月 14 日	批准

61. 国际交易日志变更问题管理人批准了表 1 所列变更请求。

[1] ISO/IEC27001：2005－信息技术－安全技术－信息安全管理系统－规定。见<www.iso.org>。

三. 组织安排和资源

62. 国际交易日志管理人的职能已由秘书处信息技术服务方案接管。信息技术服务方案还负责秘书处的软件交付和信息技术基础设施支持。

A. 资源要求和开支

63. 由 2006-2007、[2] 2008-2009、[3] 2010-2011[4] 和 2012-2013[5] 两年期补充资源提供资金的国际交易日志和国际交易日志管理人相关活动的资源要求已在各两年期的方案概算中列明。

64. 2012-2013[6] 两年期国际交易日志的预算——不包括没有列入第 11/CMP.3 号决定附件二的缔约方缴费的扣除款——为 5,770,020 欧元。这一预算包括 239,680 欧元的周转资金准备金。

65. 《议定书》/《公约》缔约方会议第 11/CMP.3 号决定要求执行秘书提供国际交易日志开发和运行的开支明细账，以便优化成本结构。表 2 按支出用途分列了 2012-2013 年两年期国际交易日志的开支。

表 2
2012-2013 年两年期国际交易日志开支
(欧元)

支出用途	截至 2012 年 6 月 30 日
工作人员费用	291 855
合同服务 [a]	1 261 008
专家组	–
工作人员差旅费	1 422
一般运行开支	4 200
共同服务缴款	11 780
方案支助费用	166 107
总开支	**1 736 372**

[a] 合同服务费用包括为截至 2012 年底的合同服务预留的、但非 2012 年前六个月使用的 970,593 欧元。

[2] FCCC/SBI/2005/8/Add.2。

[3] FCCC/SBI/2007/8/Add.2。

[4] FCCC/SBI/2009/2/Add.3。

[5] FCCC/SBI/2011/2/Add.3。

[6] 第 17/CMP.7 号决定。

66. 表 3 显示 2011-2012 年国际交易日志在承包商和顾问方面的预计开支细目。运行服务是国际交易日志开发商和操作者为维持国际交易日志的所有业务所进行的活动，如：基础设施的维护和国际交易日志服务台的运行等。软件维护服务是由国际交易日志开发商为支持本报告中简述的软件执行活动提供的服务。运行程序服务包括根据第 16/CP.10 号决定提供和执行的与通用运行程序相关的服务所需开支。顾问开支是秘书处需要咨询特定领域的专家时产生的费用。

表 3
2011-2012 年国际交易日志在承包商和顾问方面的计划开支细目

支出用途	承包商和顾问方面的开支百分比
运行服务	69
生产和大错修复环境	46
服务台	14
登记册开发商支助	6
安全和大错修复测试	3
软件维护服务	21
运行程序服务	5
咨询	4
法律支助	1

67. 《议定书》/《公约》缔约方会议第四届会议请国际交易日志管理人报告计划在将来进行的活动以及有关的资源要求，以便确保具备进行这些活动所需要的充分手段。[7]

68. 2011-2012 年，活动重点从开发和建立登记册体系转变为确保登记册体系继续稳定运行。

69. 人员配备水平低于国际交易日志预算的预期水平，并随工作人员自然流失和招聘活动而变化。2013 年的预期人员配备水平将保持不变，秘书处正在努力，以便在年初完成所有未完成的招聘活动。

70. 上文第 69 段所指工作人员开展以下开发活动：

(a) 尚未与国际交易日志连接的国家登记册或潜在的新国家登记册的初始化和运行上线活动；

(b) 继续支持今后根据运行经验对“数据交换标准”和国际交易日志发布的变更，以及根据变更管理通用运行程序采纳的变更；

(c) 指导工作组的工作，处理与《京都议定书》第一个承诺期末以及履行承诺调整期相关的技术问题，以期采纳一项通用运行程序和商定的数据交换格式；

[7] FCCC/KP/CMP/2008/11，第 72 段。

(d) 根据需要升级国际交易日志基础设施中的硬件和软件；

(e) 完成登记册系统管理人外联网向新平台的迁移；

(f) 支持并完成与合并欧盟国家登记册相关的变更所带来的工作。

71. 上文第 69 段所指工作人员开展以下运行活动：

(a) 继续支持国际交易日志系统和登记册系统在所有被支持环境中的上线运行和测试活动；

(b) 每年进行国际交易日志大错修复测试和安全审计，结合这类测试和审计的结果，提高国际交易日志的可靠性和安全性；

(c) 维护国际交易日志数据库；

(d) 开展支持通用运行程序所需的一切活动——包括变更管理，并为安全和登记册问题管理实施通用运行程序；

(e) 继续通过登记册系统管理人论坛、其工作组和登记册开发商推动登记册系统管理人之间的合作；

(f) 继续根据缔约方会议和《议定书》/《公约》缔约方会议的相关决定，支持国际交易日志管理人履行其义务。

B. 支持国际交易日志管理人活动的收入

72. 截至 2012 年 10 月 31 日，从缔约方收到的国际交易日志费为：2007 年，1,963,788 美元；[8] 2008 年，4,518,060 美元；2009 年，4,745,041 美元；2010 年，3,014,423 欧元；2011 年，3,014,423 欧元，2012 年，2,858,558 欧元，未付清的款额为 26,451 欧元。六个缔约方已经缴付了 2013 年的国际交易日志费，共 154,441 欧元。秘书处谨向已经缴费的缔约方表示感谢。表 4 和表 5 显示截至 2012 年 10 月 31 日的缴费状况。

表 4

2007-2009 年期间国际交易日志活动收费和截至 2012 年 10 月 31 日的累计缺口

(美元)

	2007 年	2008 年	2009 年
预算收费	2 500 000	4 518 060	4 745 741
实际收费	1 963 788	4 518 060	4 745 041
缺口	536 212	0	0
累计缺口	536 212	536 212	536 212

[8] 这一数字与国际交易日志管理人上一次年度报告中的数字存在出入，因为有 48,693 美元的 2007 年用户费是 2011 年 7 月收到的。

表 5

2010-2012 年期间国际交易日志活动收费和截至 2012 年 10 月 31 日的累计缺口

(欧元)

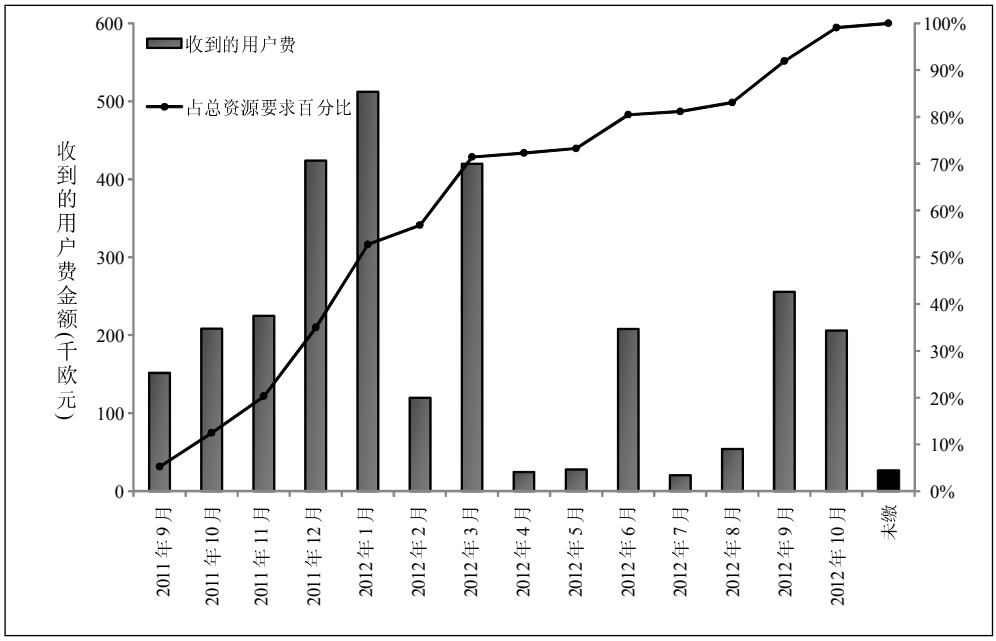
	2010 年	2011 年	2012 年	2013 年
预算收费	3 014 423	3 014 423	2 885 010	2 885 010
实际收费	3 014 423	3 014 423	2 858 558	154 441
缺口	0	0	26 452	无资料
累计缺口	0	0	26 452	无资料

73. 国际交易日志管理人已在之前的年度报告中指出缔约方缴纳国际交易日志费的延误情况。2012 年情况没有改善，截至 2012 年 8 月 15 日，仍有 488,386 欧元(占 2012 年预算收费的 17%)到期未缴。图 8 显示 2011 年和 2012 年截至 10 月 31 日收到的 2012 年国际交易日志费的情况，以及每月资源需求累计百分比。

74. 鉴于加拿大退出《京都议定书》，从而中断了登记册与国际交易日志的连接，预计不会收到加拿大 2013 年的国际交易日志连接费。因此，预计 2013 年将出现 125,527 欧元的缴款缺口。

图 8

2011 和 2012 年收到的 2012 年国际交易日志用户费



C. 优化国际交易日志成本结构的行动

75. 秘书处正在探索如何进一步优化国际交易日志的成本结构，目前考虑采取以下措施：

(a) 在运行国际交易日志的软件和硬件的生命周期结束时，同步进行技术更新和许可证成本优化；

(b) 持续审查售方合同；

(c) 使国际交易日志技术包与秘书处管理的其他信息技术活动一致；

(d) 系统整理、记录并处理典型事件、用户错误和用户问题，以减少重复发生率，从而降低纠正成本。

76. 在登记册系统管理人论坛上，收到了关于弥补登记册运作不良和相关登记册用户错误导致的单个事件的损失的请求。《议定书》/《公约》缔约方会议不妨审议该提议是否可行，并要求阐述弥补此类损失的模式和方法。

附件一

截至 2012 年 10 月 31 日的登记册状态

表 6
截至 2012 年 10 月 31 日的登记册状态

登记册	独立评估报告发布日期	与国际交易日志上线连接日期
澳大利亚	2008 年 12 月 19 日	2008 年 12 月 19 日
奥地利	2007 年 7 月 12 日	2008 年 10 月 16 日
比利时	2007 年 12 月 7 日	2008 年 10 月 16 日
保加利亚	2008 年 4 月 10 日	2008 年 10 月 16 日
加拿大	2008 年 6 月 12 日	2010 年 2 月 12 日
克罗地亚	2008 年 4 月 30 日	2009 年 12 月 11 日
清洁发展机制	不适用	2007 年 11 月 14 日
捷克共和国	2007 年 8 月 1 日	2008 年 10 月 16 日
丹麦	2008 年 10 月 16 日	2008 年 10 月 16 日
爱沙尼亚	2007 年 11 月 12 日	2008 年 10 月 16 日
欧洲共同体	2008 年 2 月 1 日	2008 年 10 月 16 日
芬兰	2007 年 11 月 16 日	2008 年 10 月 16 日
法国	2007 年 11 月 9 日	2008 年 10 月 16 日
德国	2007 年 11 月 23 日	2008 年 10 月 16 日
希腊	2007 年 9 月 27 日	2008 年 10 月 16 日
匈牙利	2007 年 8 月 8 日	2008 年 7 月 11 日
冰岛	2008 年 1 月 3 日	2010 年 5 月 6 日
爱尔兰	2007 年 9 月 19 日	2008 年 10 月 16 日
意大利	2007 年 12 月 5 日	2008 年 10 月 16 日
日本	2007 年 7 月 9 日	2007 年 11 月 14 日
拉脱维亚	2007 年 11 月 13 日	2008 年 10 月 16 日
列支敦士登	2007 年 12 月 7 日	2008 年 10 月 21 日
立陶宛	2007 年 10 月 29 日	2008 年 10 月 16 日
卢森堡	2007 年 12 月 7 日	2008 年 10 月 16 日
摩纳哥	2008 年 4 月 9 日	无资料
荷兰	2007 年 9 月 19 日	2008 年 10 月 16 日
新西兰	2007 年 7 月 27 日	2007 年 12 月 3 日
挪威	2007 年 9 月 27 日	2008 年 10 月 21 日
波兰	2007 年 12 月 5 日	2008 年 10 月 16 日
葡萄牙	2007 年 10 月 24 日	2008 年 10 月 16 日
罗马尼亚	2008 年 4 月 30 日	2008 年 10 月 16 日
俄罗斯联邦	2007 年 11 月 12 日	2008 年 3 月 4 日
斯洛伐克	2007 年 9 月 13 日	2008 年 10 月 16 日
斯洛文尼亚	2007 年 10 月 25 日	2008 年 10 月 16 日
西班牙	2007 年 10 月 8 日	2008 年 10 月 16 日
瑞典	2007 年 11 月 9 日	2008 年 10 月 16 日
瑞士	2007 年 8 月 8 日	2007 年 12 月 4 日
乌克兰	2007 年 12 月 10 日	2008 年 10 月 28 日
联合王国	2007 年 8 月 16 日	2008 年 10 月 16 日

附件二

国际交易日志费率和 2012-2013 两年期截至 2012 年 10 月 31 日的缴费情况

表 7

国际交易日志费率和 2012-2013 两年期截至 2012 年 10 月 31 日的缴费情况(欧元)

		2012 年			2013 年		
缔约方	费率	预算	实收	欠费	预算[a]	实收	欠费
澳大利亚	2.717	78 386	78 386	0	78 386	0	78 386
奥地利	1.519	43 823	43 823	0	43 823	0	43 823
比利时	1.887	54 440	54 440	0	54 440	0	54 440
保加利亚	0.034	981	981	0	981	0	981
加拿大	4.351	125 527	125 527	0	125 527	0	125 527
克罗地亚	0.076	2 193	2 193	0	2 193	0	2 193
捷克共和国	0.481	13 877	13 877	0	13 877	0	13 877
丹麦	1.256	36 495	36 495	0	36 495	0	36 495
爱沙尼亚	0.027	779	779	0	779	0	779
欧洲共同体	2.568	74 087	74 087	0	74 087	0	74 087
芬兰	0.965	27 840	27 840	0	27 840	0	27 840
法国	10.203	294 358	294 358	0	294 358	0	294 358
德国	14.682	423 577	423 577	0	423 577	0	423 577
希腊	1.019	29 398	2 946	26 452	29 398	0	29 398
匈牙利	0.418	12 059	12 059	0	12 059	0	12 059
冰岛	0.705	20 339	20 339	0	20 339	0	20 339
爱尔兰	0.762	21 984	21 984	0	21 984	21 984	0
意大利	8.694	250 823	250 823	0	250 823	0	250 823
日本	14.289	412 239	412 239	0	412 239	0	412 239
拉脱维亚	0.031	894	894	0	894	894	0
列支敦士登	0.180	5 193	5 193	0	5 193	0	5 193
立陶宛	0.053	1 529	1 529	0	1 529	0	1 529
卢森堡	0.146	4 212	4 212	0	4 212	4 212	0
摩纳哥	0.173	4 991	4 991	0	4 991	0	4 991
荷兰	3.206	92 493	92 493	0	92 493	0	92 493
新西兰	0.919	26 513	26 513	0	26 513	26 480	33
挪威	2.218	63 990	63 990	0	63 990	0	63 990
波兰	0.857	24 725	24 725	0	24 725	24 707	18
葡萄牙	0.902	26 023	26 023	0	26 023	0	26 023
罗马尼亚	0.120	3 462	3 462	0	3 462	0	3 462
俄罗斯联邦	2.624	75 703	75 703	0	75 703	0	75 703
斯洛伐克	0.108	3 116	3 116	0	3 116	0	3 116
斯洛文尼亚	0.164	4 731	4 731	0	4 731	0	4 731
西班牙	5.080	146 559	146 559	0	146 559	0	146 559
瑞典	1.834	52 911	52 911	0	52 911	0	52 911
瑞士	2.640	76 164	76 164	0	76 164	76 164	0
乌克兰	0.713	20 570	20 570	0	20 570	0	20 570
联合王国	11.370	328 026	328 026	0	328 026	0	328 026
总计	**100.000**	**2 885 010**	**2 858 558**	**26 452**	**2 885 010**	**154 441**	**2 730 570**

[a] 加拿大的缴费情况见本文件第 74 段。

附件三

2011 年 11 月 1 日至 2012 年 10 月 31 日向国际交易日志提出的交易数量[a]

表 8

2011 年 11 月 1 日至 2012 年 10 月 31 日向国际交易日志提出的交易数量

登记册	获取[b]	转让[c]	转入[d]	内部转让[e]	发放[f]	留存[g]	注销[h]	合计
澳大利亚	10	8	0	0	0	0	3	21
奥地利	245	271	0	1 223	0	1	0	1 740
比利时	253	234	0	1 071	0	1	0	1 559
保加利亚	301	250	0	507	15	1	1	1 075
加拿大	0	0	0	0	0	0	0	0
清洁发展机制	0	22	2 312	0	1 755	0	5	4 094
克罗地亚	0	0	0	0	1	0	0	1
捷克共和国	307	459	0	1 557	95	1	0	2 419
丹麦	93	152	0	1 499	0	22	10	1 776
爱沙尼亚	74	78	0	260	13	1	0	426
欧洲共同体	1 892	600	0	33	1	0	31	2 557
芬兰	253	203	0	2 287	4	1	1	2 749
法国	1 501	2 101	0	10 570	23	2	35	14 232
德国	1 925	1 948	0	9 564	22	20	66	13 545
希腊	84	219	0	727	0	1	0	1 031
匈牙利	160	136	0	781	2	1	0	1 080
冰岛	0	0	0	0	0	0	0	0
爱尔兰	198	192	0	356	0	1	0	747
意大利	1 041	718	0	4 891	0	0	0	6 650
日本	348	241	0	0	0	0	0	589
拉脱维亚	18	32	0	533	0	1	0	584

登记册	获取[b]	转让[c]	转入[d]	内部转让[e]	发放[f]	留存[g]	注销[h]	合计
列支敦士登	55	90	0	7	0	0	1	153
立陶宛	7	39	0	329	9	14	0	398
卢森堡	48	18	0	47	0	1	0	114
荷兰	1 765	1 543	0	1 705	0	2	37	5 052
新西兰	259	42	0	0	6	0	43	350
挪威	231	109	0	423	0	1	8	772
波兰	743	866	0	4 658	24	0	0	6 291
葡萄牙	102	99	0	603	0	1	0	805
罗马尼亚	13	8	0	918	5	1	0	945
俄罗斯联邦	0	68	0	238	94	0	0	400
斯洛伐克	374	474	0	735	0	1	0	1 584
斯洛文尼亚	76	118	0	353	0	1	0	548
西班牙	811	927	0	6 217	3	6	0	7 964
瑞典	219	178	0	1 953	2	1	148	2 501
瑞士	1 167	2 718	0	688	1	0	147	4 721
乌克兰	2	103	0	0	98	0	0	203
联合王国	4 983	4 316	0	7 406	0	13	44	16 762
总计	**19 558**	**19 580**	**2 312**	**62 139**	**2 173**	**96**	**580**	**106 438**

[a] 计入的交易包括配量单位(AAU)、排减量单位(ERU)、清除量单位(RMU)、核证的排减量(CER)、长期排减量和临时排减量已完成的交易。

[b] 从另一个国家登记册获取。见第 13/CMP.1 号决定附件第 30 段。

[c] 转让给另一个国家登记册。见第 13/CMP.1 号决定附件第 30 段。

[d] 从清洁发展机制转入国家登记册。见第 3/CMP.1 号决定附件第 66(a)段。注意：这不包括为支持适应基金从清洁发展机制登记册转入国家登记册的情况。

[e] 登记册内部转让。见第 13/CMP.1 号决定附件第 30 段。

[f] 见第 13/CMP.1 号决定附件第 23 至 29 段、第 3/CMP.1 号决定附件第 64 至 66 段和第 5/CMP.1 号决定附件第 36 和 37 段。包括从配量单位(AAU)或清除量单位(RMU)换算成排减量单位的发放。

[g] 见第 13/CMP.1 号决定附件第 34 段。

[h] 见第 13/CMP.1 号决定附件第 33 段。

附件四

2011 年 11 月 1 日至 2012 年 10 月 31 日向国际交易日志提出的交易所涉《京都议定书》单位数量[a]

表 9

向国际交易日志提出的交易所涉《京都议定书》单位数量

登记册	获取[b]	转让[c]	净转让[d]	转入[e]	内部转让[f]	发放[g]	留存[h]	注销[i]
澳大利亚	171 509	103 217	-68 292	0	0	0	0	44 175 057
奥地利	30 468 826	6 943 218	-23 525 608	0	143 096 835	0	30 661 684	0
比利时	45 778 369	42 927 697	-2 850 672	0	235 772 953	0	46 168 337	0
保加利亚	47 305 679	24 223 043	-23 082 636	0	149 315 831	1 407 324	398 785 219	60 329
加拿大	0	0	0	0	0	0	0	0
清洁发展机制	0	4 640 000	4 640 000	245 914 156	0	276 489 582	0	25 588
克罗地亚	0	0	0	0	0	148 778 503	0	0
捷克共和国	19 485 641	39 508 292	20 022 651	0	456 385 622	1 137 288	73 993 138	0
丹麦	9 874 395	7 976 817	-1 897 578	0	106 490 731	0	59 065 498	48 999
爱沙尼亚	3 614 550	14 415 151	10 800 601	0	87 203 906	281 739	15 229 972	0
欧洲共同体	161 902 978	62 787 682	-99 115 296	0	14 413 352	496 101	0	23 438 256
芬兰	17 976 577	11 064 931	-6 911 646	0	173 179 440	237 397	35 082 951	50
法国	300 169 564	283 519 757	-16 649 807	0	1 478 573 010	17 004 171	104 374 149	18 650 866
德国	350 116 832	287 062 051	-63 054 781	0	2 532 007 573	6 400 344	982 162 533	171 833
希腊	9 288 126	16 658 074	7 369 948	0	218 974 094	0	54 460 965	0
匈牙利	7 841 389	12 439 141	4 597 752	0	88 594 179	1 116 726	22 503 443	0
冰岛	0	0	0	0	0	0	0	0
爱尔兰	17 923 810	22 994 301	5 070 491	0	74 924 585	0	15 786 531	0
意大利	95 569 275	97 225 518	1 656 243	0	775 783 544	0	0	0
日本	34 855 348	55 120 927	20 265 579	0	0	0	0	0
拉脱维亚	367 100	1 262 053	894 953	0	34 661 351	0	2 923 455	0

登记册	获取[b]	转让[c]	净转让[d]	转入[e]	内部转让[f]	发放[g]	留存[h]	注销[i]
列支敦士登	2 624 644	22 667 689	20 043 045	0	54 906	0	0	5 448
立陶宛	3 102 000	13 360 625	10 258 625	0	39 534 694	3 120 832	5 605 273	0
卢森堡	1 145 780	1 416 720	270 940	0	9 214 692	0	2 052 211	0
荷兰	224 080 349	201 934 554	–22 145 795	0	567 250 533	0	196 019 550	59 876
新西兰	29 575 844	5 748 070	–23 827 774	0	0	203 823	0	5 787
挪威	19 649 488	11 507 461	–8 142 027	0	81 291 046	0	19 132 757	39 526
波兰	46 311 415	106 219 063	59 907 648	0	716 997 080	3 990 512	0	0
葡萄牙	10 700 420	12 176 294	1 475 874	0	126 829 924	0	24 973 290	0
罗马尼亚	2 251 119	3 159 530	908 411	0	266 490 235	3 359 134	51 238 935	0
俄罗斯联邦	0	82 101 066	82 101 066	0	526 080 132	628 582 150	0	0
斯洛伐克	13 650 184	17 997 816	4 347 632	0	122 121 536	0	22 372 534	0
斯洛文尼亚	2 969 768	7 327 928	4 358 160	0	33 519 532	0	8 000 757	0
西班牙	179 653 679	104 112 238	–75 541 441	0	827 115 182	268 739	132 627 061	0
瑞典	9 673 348	16 191 726	6 518 378	0	121 221 652	483 350	20 207 834	76 869
瑞士	232 235 808	241 503 796	9 267 988	0	96 984 767	979 764	0	564 698
乌克兰	720 248	101 330 335	100 610 087	0	0	101 109 044	0	0
联合王国	785 901 806	781 969 087	–3 932 719	0	3 688 120 870	0	690 281 542	333 636
总计	**2 716 955 868**	**2 721 595 868**	**4 640 000**	**245 914 156**	**13 792 203 787**	**1 195 446 523**	**3 013 709 619**	**87 656 818**

[a] 计入的交易包括配量单位(AAU)、排减量单位(ERU)、清除量单位(RMU)、核证的排减量(CER)、长期排减量和临时排减量已完成的交易。

[b] 从另一个国家登记册获取。见第 13/CMP.1 号决定附件第 30 段。

[c] 转让给另一个国家登记册。见第 13/CMP.1 号决定附件第 30 段。

[d] 转让减去获取等于净转让。

[e] 从清洁发展机制转入国家登记册。见第 3/CMP.1 号决定附件第 66(a)段。注意：这不包括为支持适应基金从清洁发展机制登记册转入国家登记册的情况。

[f] 见第 13/CMP.1 号决定附件第 30 段。

[g] 见第 13/CMP.1 号决定附件第 23 至 29 段、第 3/CMP.1 号决定附件第 64 至 66 段和第 5/CMP.1 号决定附件第 36 和 37 段。包括从配量单位(AAU)或清除量单位(RMU)换算成排减量单位的发放。

[h] 见第 13/CMP.1 号决定附件第 34 段。

[i] 见第 13/CMP.1 号决定附件第 33 段。

附件五

词汇表和缩略语

附件 H	“数据交换标准”附件 H，版本 1.1.9，含功能测试组，涉及《京都议定书》第十七条规定的排放量贸易的方式、规则和指南
变更咨询委员会(CAB)	国际交易日志变更咨询委员会
共同体独立交易日志(CITL)	共同体独立交易日志
欧盟登记册合并系统(CSEUR)	欧盟登记册合并系统：通过合并欧盟排放交易计划的 29 个登记册，于 2012 年 6 月投入运行的登记册系统
数据交换标准(DES)	《京都议定书》下登记册系统数据交换标准
欧盟排放交易计划(EUETS)	欧盟排放交易计划
欧盟交易日志(EUTL)	欧盟交易日志：欧盟排放交易计划登记册 2012 年 6 月合并后取代共同体独立交易日志的系统
欧盟排放交易计划登记册	在欧洲排放交易计划下作出承诺、也作出了《京都议定书》附件 B 所列承诺、同时也是《京都议定书》缔约方的《公约》缔约方的登记册
国际交易日志(ITL)	国际交易日志
国际交易日志管理人	国际交易日志管理人的工作由《气候公约》秘书处执行
国际交易日志生产环境	国际交易日志用于支持《京都议定书》之下的排放交易的动态系统
国际交易日志非生产环境	国际交易日志系统依赖的用于开发和测试目的的次级环境
登记册系统管理人(RSA)	登记册系统管理人
服务水平协议(SLA)	服务水平协议：由国际交易日志管理人代表的《气候公约》秘书处与国际交易日志服务提供商之间的协议
调整期	报告承诺期最后排放量之后的 100 天，缔约方可在此期间作出履行第三条第 1 款下承诺所需的最后决定